

## 404401-2026 - Verseny

Svájc – Építészeti, építési, mérnöki és vizsgálati szolgáltatások – COLLEGE VOLTAIRE Bâtiment principal – rénovation au standard HPE Réno

OJ S 112/2026 12/06/2026

Eljárást megindító vagy koncessziós hirdetmény – klasszikus ajánlatkérőkre vonatkozó szabályok

Szolgáltatásmegrendelés

### 1. Vevő

---

#### 1.1. Vevő

Hivatalos név: Etat de Genève, Département du territoire – DT, Office cantonal des bâtiments

E-mail-cím: [ocbasac-marchespublics@etat.ge.ch](mailto:ocbasac-marchespublics@etat.ge.ch)

Az ajánlatkérő szervezet jogi típusa: Regionális szerv által ellenőrzött közjogi intézmény

Az ajánlatkérő szerv tevékenysége: Általános közszolgáltatások

### 2. Eljárás

---

#### 2.1. Eljárás

Cím: COLLEGE VOLTAIRE Bâtiment principal – rénovation au standard HPE Réno

Leírás: Mandat d'ingénieur CV et ADB

Eljárásazonosító: a162b90c-46ae-4159-9679-59db5750077c

Az eljárás típusa: Nyitott

Az eljárás gyorsított: nem

##### 2.1.1. Cél

A szerződés jellege: Szolgáltatásmegrendelés

Fő osztályozás (cpv): 71000000 Építészeti, építési, mérnöki és vizsgálati szolgáltatások

##### 2.1.2. A teljesítés helye

Város: Geneve

Irányítószám: 1201

Ország aleggysége (NUTS): Genève (CH013)

Ország: Svájc

##### 2.1.4. Általános információk

Jogalap:

2014/24/EU irányelv

##### 2.1.6. Kizárási okok

Indokok kizárássra forrása: Közbeszerzési dokumentum

### 5. Rész

---

#### 5.1. Rész: LOT-0000

Cím: COLLEGE VOLTAIRE Bâtiment principal – rénovation au standard HPE Réno

Leírás: Mandat d'ingénieur CV et ADB

##### 5.1.1. Cél

A szerződés jellege: Szolgáltatásmegrendelés

**5.1.2. A teljesítés helye**

Város: Geneve

Irányítószám: 1201

Ország alegysége (NUTS): Genève (CH013)

Ország: Svájc

**5.1.3. Becsült időtartam**

Kezdő időpont: 20/07/2026

Időtartam befejezésének dátuma: 30/10/2030

**5.1.4. Megújítás**

A megújítások maximális száma: 1

**5.1.6. Általános információk**

**Fenntartott részvétel:**

A részvétel lehetősége mindenki előtt nyitott.

Meg kell adni a szerződés teljesítésére kinevezett személyzet tagjainak nevét és szakmai képesítését: Még nem ismert

Nem uniós forrásokból finanszírozott közbeszerzési projekt

A közbeszerzésre a kormányzati közbeszerzés megállapodás alkalmazandó: nem

**5.1.9. Alkalmassági követelmények**

Selektációs kritériumok forrásai: Közbeszerzési dokumentum

**5.1.10. Odaitélési szempontok**

**Kritérium:**

Típus: Minőség

Leírás: Critères d'adjudication

Az alkalmazandó módszer ismertetése, ha a súlyozás kritériumokkal nem fejezhető ki: Les critères d'adjudication sont définis dans les documents.

**5.1.11. Közbeszerzési dokumentumok**

Egyes közbeszerzési dokumentumok esetében a hozzáférés korlátozva van

A korlátozott hozzáférésű dokumentumokra vonatkozó információk elérhetők itt: <https://www.simap.ch/fr/redirect?context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0kljpudWxsLCJwcm9qZWNO5SWQ>

**Ad hoc kommunikációs csatorna:**

Megnevezés: Simap.ch

**5.1.12. A közbeszerzésre irányadó feltételek**

**A benyújtás feltételei:**

Elektronikus benyújtás: Nem megengedett

Annak indoklása, hogy miért nem lehetséges az elektronikus benyújtás: Az eszközök, készülékek vagy fájlformátumok nem érhetők el általánosan

Leírás: Selon les conditions de l'appel d'offre. Selon les conditions indiquées au chapitre 3.1 du cahier des charges administratif :<ul><li>Par la poste</li></ul>Ou<ul><li>En personne</li></ul>Par la poste : le candidat supportera à part entière les conséquences résultant d'un retard d'acheminement. Tout dossier qui arrivera hors délais sera refusé sans recours possible du concurren

Az ajánlatokat vagy részvételi jelentkezéseket ezeken a nyelveken lehet benyújtani: francia

Elektronikus katalógus: Nem megengedett

Változatok: Nem megengedett

Az ajánlattevők több ajánlatot nyújthatnak be: Nem megengedett

Az ajánlatok beérkezésének határideje: 07/07/2026 16:30:00 (UTC+02:00) Kelet-európai idő, nyári időszámítás szerinti közép-európai idő

Az az időtartam, amíg az ajánlatnak érvényesnek kell maradnia: 90 Napok

**A szerződés feltételei:**

A szerződést védett foglalkoztatási programok keretében kell teljesíteni: Jelenleg ismeretlen

A szerződés teljesítésére vonatkozó feltételek: Plus d'informations dans la publication officielle sur simap.ch

Elektronikus számlázás: Kötelező

Elektronikus megrendelésre fog sor kerülni: nem

Elektronikus fizetésre fog sor kerülni: igen

Pénzügyi megállapodás: Plus d'informations dans la publication officielle sur simap.ch

**5.1.15. Sajátos beszerzési módszerek**

**Keretmegállapodás:**

Nincs keretmegállapodás

**A dinamikus beszerzési rendszerre vonatkozó információk:**

Nem dinamikus beszerzési rendszer

**5.1.16. További információk, közvetítés és felülvizsgálat**

Felülvizsgálati szervezet: Tribunal administratif fédéral

A felülvizsgálati határidőkre vonatkozó információk: Voies de droit Le présent appel d'offres peut faire l'objet d'un recours auprès de la Chambre administrative de la Cour de justice, 10 rue Saint-Léger, case postale 1956, 1211 Genève 1, dans les dix jours dès sa publication. Le recours doit être signé, se référer au présent appel d'offres, contenir les conclusions dûment motivées avec indication des moyens de preuve.

A közbeszerzési eljárással kapcsolatban további információt nyújtó szervezet: Etat de Genève, Département du territoire – DT, Office cantonal des bâtiments

## 8. Szervezetek

---

**8.1. ORG-0001**

Hivatalos név: Etat de Genève, Département du territoire – DT, Office cantonal des bâtiments

Regisztrációs szám: 840c3597-88d8-4d10-9e60-e23a69086b32

Postacím: Route des Jeunes 1A

Város: Les Acacias

Irányítószám: 1227

Ország alegysége (NUTS): Genève (CH013)

Ország: Svájc

E-mail-cím: [ocbasac-marchespublics@etat.ge.ch](mailto:ocbasac-marchespublics@etat.ge.ch)

Telefonszám: +41225466044

**E szervezet szerepei:**

Vevő

A közbeszerzési eljárással kapcsolatban további információt nyújtó szervezet

**8.1. ORG-0002**

Hivatalos név: Tribunal administratif fédéral

Regisztrációs szám: BVGER

Postacím: Postfach

Város: St. Gallen

Irányítószám: 9023  
Ország alegysége (NUTS): St. Gallen (CH055)  
Ország: Svájc  
E-mail-cím: [info@bvger.admin.ch](mailto:info@bvger.admin.ch)  
Telefonszám: +41584652626  
Internetcím: <https://www.bvger.ch>

**E szervezet szerepei:**

Felülvizsgálati szervezet

**8.1. ORG-0003**

Hivatalos név: Simap.ch  
Regisztrációs szám: CH001  
Postacím: Holzikofenweg 36  
Város: Bern  
Irányítószám: 3003  
Ország alegysége (NUTS): Bern / Berne (CH021)  
Ország: Svájc  
E-mail-cím: [support@simap.ch](mailto:support@simap.ch)  
Telefonszám: +41584646388  
Internetcím: <https://www.simap.ch>

**E szervezet szerepei:**

TED eSender

## **A hirdetményre vonatkozó információk**

---

A hirdetmény azonosítója/verziója: 7b1a8de5-95fd-4ef0-92d3-31b8198d6908 - 01  
Hirdetményminta típusa: Verseny  
A hirdetmény típusa: Eljárást megindító vagy koncessziós hirdetmény – klasszikus ajánlatkérőkre vonatkozó szabályok  
A hirdetmény altípusa: 16  
A hirdetmény megküldésének dátuma: 11/06/2026 02:25:54 (UTC+02:00) Kelet-európai idő, nyári időszámítás szerinti közép-európai idő  
Azok a nyelvek, amelyekeken ez a hirdetmény hivatalosan elérhető: francia  
A hirdetmény közzétételi száma: 404401-2026  
HL S kiadás száma: 112/2026  
A közzététel dátuma: 12/06/2026